

法規名稱：APPENDIX 1-3 TO ANNEX 2 TO MEMORANDUM OF AGREEMENT NAT-1-845 BETWEEN THE AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN AND THE TAIPEI ECONOMIC AND CULTURAL REPRESENTATIVE OFFICE TEMPORARY DUTY ASSIGNMENT (AD.1998.04.10)

簽訂日期：民國 87 年 04 月 10 日

生效日期：民國 87 年 04 月 10 日

ARTICLE I-PURPOSE

This Appendix to Annex 2 to Memorandum of Agreement NAT-1-845 (the Agreement) sets forth the terms and conditions under which the American Institute in Taiwan (AIT), through its designated representative the Federal Aviation Administration (FAA), will provide civil aviation related training to the Taipei Economic and Cultural Representative Office (TECRO) in the United States, formerly the Coordination Council for North American Affairs (CNA). (CNA).

ARTICLE II-DESCRIPTION OF SERVICES

A.AIT, through its designated representative the FAA, will arrange for two specialists with backgrounds in certification and engineering to conduct for TECRO a three (3) day training course on FAA Technical Standards Orders (TSO) on or about May 17, 1998. The course will address the development of TSO performance standards, certification requirements, and compliance procedures.

B.Should additional services be required, the date, duration, and estimated cost of such services will be agreed to by the Parties in a written amendment to this Appendix or in a separate appendix.

ARTICLE III-FINANCIAL PROVISIONS

A.The estimated cost for two specialists for the referenced period is fifteen thousand, seven hundred fifty one (15,751.00) U.S. dollars, which includes salary and benefits, transportation, per diem, AIT support and an administrative overhead charge.

B.TECRO will reimburse AIT for the actual costs incurred by AIT in providing the services under this Appendix and an administrative overhead charge.

C.AIT bills will contain a reference to the Appendix Number NAT-I-845-2-1 and billing number NI8011TW8 (which is the number assigned to identify this Appendix and which will be referred to in all related correspondence), and will be supported with a summary of charges. All AIT bills will be forwarded to TECRO at:

Taipei Economic and Cultural Representative Office
4201 Wisconsin Avenue NW
Washington, DC 20016-2137

D.TECRO will pay all bills in accordance with Article III of Annex 2, Amendment I and Article III of the Agreement, payments will be forwarded to AIT at the following address:

American Institute in Taiwan
1700 N. Moore Street, Suite 1700
Arlington, VA 22209

ARTICLE IV-ENTRY INTO FORCE AND TERMINATION

This Appendix will enter into force on the date of the last signature and will remain in force until the services described herein are completed, unless this Appendix is terminated in accordance with Article VI of the Agreement.

ARTICLE V-AUTHORITY

AIT and TECRO agree to the provisions of this Appendix as indicated by the signature of their duly authorized representatives.

AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN

BY: [Signed]

Barbara J. Scharge

TITLE: Deputy Managing Director

TAIPEI ECONOMIC AND

CULTURAL REPRESENTATIVE

OFFICE IN THE UNITED STATES

BY: [Signed]

Peter P. C. Cheng

TITLE: Deputy Representative

DATE: 4/10/98

DATE: 4/10/98

APPENDIX 2 TO ANNEX 2 TO MEMORANDUM OF AGREEMENT

NAT-I-845 BETWEEN THE AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN AND THE TAIPEI ECONOMIC AND CULTURAL REPRESENTATIVE OFFICE IN THE UNITED STATES

TEMPORARY DUTY ASSIGNMENT

ARTICLE I-PURPOSE

This Appendix to Annex 2 to Memorandum of Agreement NAT-I-845 (the Agreement) sets forth the terms and conditions under which the American Institute in Taiwan (AIT), through its designated representative the Federal Aviation Administration (FAA), will provide civil aviation related training to the Taipei Economic and Cultural Representative Office (TECRO) in the United States, formerly the Coordination Council for North American Affairs (CCNAA).

ARTICLE II-DESCRIPTION OF SERVICES

A. AIT, through its designated representative FAA, will arrange for two specialists with backgrounds in conformity inspection to conduct for TECRO a five (5) day training course in Conformity Inspection on or about April 18, 1998. The course will provide a detailed description of the conformity inspection process as well as familiarize the participants with associated FAA documentation.

B. Should additional services be required, the date, duration, and estimated cost of such services will be agreed to by the Parties in a written amendment to this Appendix or in a separate appendix.

ARTICLE III-FINANCIAL PROVISIONS

A. The estimated cost for two specialists for the referenced period is fifteen thousand, one hundred ninety eight (15,198.00) U.S. dollars, which includes salary and benefits, transportation, per diem, AIT support and an administrative overhead cha-

rge.

B.TECRO will reimburse AIT for the actual costs incurred by AIT in providing the services under this Appendix and an administrative overhead charge.

C.AJT bills will contain a reference to the Appendix Number NAT-I-845-2-2 and billing number NI8012TW8 (which is the number assigned to identify this Appendix and which will be referred to in all related correspondence), and will be supported with a summary of charges. All AIT bills will be forwarded to TECRO at:

Taipei Economic and Cultural Representative Office
4201 Wisconsin Avenue NW
Washington, DC 20016-2137

D.TECRO will pay all bills in accordance with Article III of Annex 2, Amendment I and Article III of the Agreement. Payments will be forwarded to AIT at the following address:

American Institute in Taiwan
1700 N. Moore Street, Suite 1700
Arlington, VA 22209

ARTICLE IV-ENTRY INTO FORCE AND TERMINATION

This Appendix will enter into force on the date of the last signature and will remain in force until the services described herein are completed, unless this Appendix is terminated in accordance with Article VI of the Agreement.

ARTICLE V-AUTHORITY

AIT and TECRO agree to the provisions of this Appendix as indicated by the signature of their duly authorized representatives.

AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN

BY: [Signed]
Barbara J. Schrage

TAIPEI ECONOMIC AND
CULTURAL REPRESENTATIVE
OFFICE IN THE UNITED STATES

BY: [Signed]
Peter P. C. Cheng

TITLE: Deputy Managing Director
DATE: 4/10/98

TITLE: Deputy Representative
DATE: 4/10/98

APPENDIX 3 TO ANNEX 2 TO MEMORANDUM OF AGREEMENT NAT-I-845 BETWEEN THE AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN AND THE TAIPEI ECONOMIC AND CULTURAL REPRESENTATIVE OFFICE IN THE UNITED STATES TEMPORARY DUTY ASSIGNMENT

ARTICLE I-PURPOSE

This Appendix to Annex 2 to Memorandum of Agreement NAT-I-845 (the Agreement) sets forth the terms and conditions under which the American Institute in Taiwan (AIT), through its designated representative the Federal Aviation Administration (FAA), will provide civil aviation related training to the Taipei Economic and Cultural Representative Office (TECRO) in the United States, formerly the Coordination Council for North American Affairs (C-CNAA).

ARTICLE II-DESCRIPTION OF SERVICES

A.AIT, through its designated representative the FAA, will arrange for two specialists with backgrounds in engineering and manufacturing to conduct for TECRO a two (2) week course, on or about May 2, 1998. The course will provide a detail description of Designee Management as well as the value of utilizing designees and delegated facilities, and its associated statutory authority. It will also address areas such as privileges, appointments, and supervision.

B.Should additional services be required, the date, duration, and estimated cost of such services will be agreed to by the Parties in a written amendment to this Appendix or in a separate appendix.

ARTICLE III-FINANCIAL PROVISIONS

A.The estimated cost for two specialists for the referenced period is twenty thousand, seventy eight (\$20,078) U.S. dollars,

which includes salary and benefits, transportation, per diem, AIT support and an administrative overhead charge.

B.TECRO will reimburse AIT for the actual costs incurred by AIT in providing the services under this Appendix and an administrative overhead charge.

C.AIT bills will contain a reference to the Appendix Number NAT-I-845-2-3 and billing number N18014TW8 (which is the number assigned to identify this Appendix and which will be referred to in all related correspondence), and will be supported with a summary of charges. All AIT bills will be forwarded to TECRO at:

Taipei Economic and Cultural Representative Office
4201 Wisconsin Avenue NW
Washington, DC 20016-2137

D.TECRO will pay all bills in accordance with Article III of Annex 2, Amendment I and Article III of the Agreement, Payments will be forwarded to AIT at the following address:

American Institute in Taiwan
1700 N. Moore Street, Suite 1700
Arlington, VA 22209

ARTICLE IV-ENTRY INTO FORCE AND TERMINATION

This Appendix will enter into force on the date of the last signature and will remain in force until the services described herein are completed, unless this Appendix is terminated in accordance with Article VI of the Agreement.

ARTICLE V-AUTHORITY

AIT and TECRO agree to the provisions of this Appendix as indicated by the signature of their duly authorized representatives.

AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN

BY: [Signed]

TAIPEI ECONOMIC AND
CULTURAL REPRESENTATIVE
OFFICE IN THE UNITED STATES

BY: [Signed]

Barbara J. Schrage

TITLE: Deputy Managing Director

DATE: 4/10/98

Peter P. C. Cheng

TITLE: Deputy Representative

DATE: 4/10/98